

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ  
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Технологии межкультурных коммуникаций в социально-культурной  
деятельности

**Код модуля**  
1164010(1)

**Модуль**  
Технологические основы социально-культурной  
деятельности

**Екатеринбург**

Оценочные материалы составлены автором(ами):

<b>№ п/п</b>	<b>Фамилия, имя, отчество</b>	<b>Ученая степень, ученое звание</b>	<b>Должность</b>	<b>Подразделение</b>
1	Клещина Александра Владимировна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	
2	Кочева Ольга Леопольдовна	без ученой степени, без ученого звания	Старший преподаватель	лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках

**Согласовано:**

Управление образовательных программ

Л.А. Щенникова

**Авторы:**

**1. СТРУКТУРА И ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ Технологии межкультурных коммуникаций в социально-культурной деятельности**

1.	Объем дисциплины в зачетных единицах	2	
2.	Виды аудиторных занятий	Лекции Практические/семинарские занятия	
3.	Промежуточная аттестация	Зачет	
4.	Текущая аттестация	Контрольная работа	2
		Домашняя работа	2
		Конспект литературных источников	1

**2. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ (ИНДИКАТОРЫ) ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ Технологии межкультурных коммуникаций в социально-культурной деятельности**

Индикатор – это признак / сигнал/ маркер, который показывает, на каком уровне обучающийся должен освоить результаты обучения и их предъявление должно подтвердить факт освоения предметного содержания данной дисциплины, указанного в табл. 1.3 РПМ-РПД.

Таблица 1

Код и наименование компетенции	Планируемые результаты обучения (индикаторы)	Контрольно-оценочные средства для оценивания достижения результата обучения по дисциплине
1	2	3
УК-4 -Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	Д-3 - Проявлять способность к толерантной коммуникации З-6 - Сделать обзор коммуникативных стратегий и тактик делового взаимодействия, средств и способов установления контактов для гармоничного общения З-7 - Излагать признаки и принципы эффективной речи и правила диалогического общения на государственном языке РФ и иностранном(ых) языке(ах) П-9 - Планировать процесс коммуникации в зависимости	Домашняя работа № 1 Зачет Конспект литературных источников Контрольная работа № 1 Лекции

	от конкретной ситуации делового взаимодействия, используя коммуникативные стратегии и тактики и оптимальные способы общения У-1 - Воспринимать на слух развернутые устные сообщения собеседников в повседневных и профессиональных ситуациях общения на государственном и иностранном(-ых) языках и правильно распознавать их смысловые содержания У-6 - Выбирать коммуникативные стратегии и тактики и оптимальные способы общения в зависимости от конкретной ситуации делового взаимодействия	
ПК-2 -Способен применять технологии социально-культурной деятельности в информационно-просветительной работе, в организации досуга, а также для обеспечения условий для реализации социально-культурных инициатив населения	З-1 - Знать концепции технологических основ социально-культурной деятельности П-1 - Применять технологии межкультурных коммуникаций в процессе организации социально-культурной деятельности У-1 - Классифицировать социально-культурные технологии	Домашняя работа № 2 Зачет Контрольная работа № 2 Практические/семинарские занятия

### 3. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ В БАЛЬНО-РЕЙТИНГОВОЙ СИСТЕМЕ (ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ КАРТА БРС)

#### 3.1. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 0.5		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
<i>контрольная работа 1</i>	7,6	35
<i>контрольная работа 2</i>	7,12	35
<i>конспект литературных источников</i>	7,15	30

<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 0.5</b>		
<b>Промежуточная аттестация по лекциям – зачет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 0.5</b>		
<b>2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5</b>		
<b>Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях</b>	<b>Сроки – семестр, учебная неделя</b>	<b>Максимальная оценка в баллах</b>
<i>домашняя работа 1</i>	7,7	50
<i>домашняя работа 2</i>	7,13	50
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям– 1</b>		
<b>Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям–нет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям– не предусмотрено</b>		
<b>3. Лабораторные занятия: коэффициент значимости совокупных результатов лабораторных занятий –не предусмотрено</b>		
<b>Текущая аттестация на лабораторных занятиях</b>	<b>Сроки – семестр, учебная неделя</b>	<b>Максимальная оценка в баллах</b>
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лабораторным занятиям -не предусмотрено</b>		
<b>Промежуточная аттестация по лабораторным занятиям –нет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лабораторным занятиям – не предусмотрено</b>		
<b>4. Онлайн-занятия: коэффициент значимости совокупных результатов онлайн-занятий –не предусмотрено</b>		
<b>Текущая аттестация на онлайн-занятиях</b>	<b>Сроки – семестр, учебная неделя</b>	<b>Максимальная оценка в баллах</b>
<b>Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по онлайн-занятиям -не предусмотрено</b>		
<b>Промежуточная аттестация по онлайн-занятиям –нет</b>		
<b>Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по онлайн-занятиям – не предусмотрено</b>		

### 3.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации курсовой работы/проекта

<b>Текущая аттестация выполнения курсовой работы/проекта</b>	<b>Сроки – семестр, учебная неделя</b>	<b>Максимальная оценка в баллах</b>
<b>Весовой коэффициент текущей аттестации выполнения курсовой работы/проекта– не предусмотрено</b>		
<b>Весовой коэффициент промежуточной аттестации выполнения курсовой работы/проекта– защиты – не предусмотрено</b>		

#### 4. КРИТЕРИИ И УРОВНИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

4.1. В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре/институте критерии (признаки) оценивания достижений студентов по дисциплине модуля (табл. 4) в рамках контрольно-оценочных мероприятий на соответствие указанным в табл.1 результатам обучения (индикаторам).

Таблица 4

##### Критерии оценивания учебных достижений обучающихся

Результаты обучения	Критерии оценивания учебных достижений, обучающихся на соответствие результатам обучения/индикаторам
Знания	Студент демонстрирует знания и понимание в области изучения на уровне указанных индикаторов и необходимые для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Умения	Студент может применять свои знания и понимание в контекстах, представленных в оценочных заданиях, демонстрирует освоение умений на уровне указанных индикаторов и необходимых для продолжения обучения и/или выполнения трудовых функций и действий, связанных с профессиональной деятельностью.
Опыт /владение	Студент демонстрирует опыт в области изучения на уровне указанных индикаторов.
Другие результаты	Студент демонстрирует ответственность в освоении результатов обучения на уровне запланированных индикаторов. Студент способен выносить суждения, делать оценки и формулировать выводы в области изучения. Студент может сообщать преподавателю и коллегам своего уровня собственное понимание и умения в области изучения.

4.2 Для оценивания уровня выполнения критериев (уровня достижений обучающихся при проведении контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля) используется универсальная шкала (табл. 5).

Таблица 5

##### Шкала оценивания достижения результатов обучения (индикаторов) по уровням

Характеристика уровней достижения результатов обучения (индикаторов)				
№ п/п	Содержание уровня выполнения критерия оценивания результатов обучения (выполненное оценочное задание)	Шкала оценивания		
		Традиционная характеристика уровня		Качественная характеристика уровня
1.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты в полном объеме, замечаний нет	Отлично (80-100 баллов)	Зачтено	Высокий (В)

2.	Результаты обучения (индикаторы) в целом достигнуты, имеются замечания, которые не требуют обязательного устранения	Хорошо (60-79 баллов)		Средний (С)
3.	Результаты обучения (индикаторы) достигнуты не в полной мере, есть замечания	Удовлетворительно (40-59 баллов)		Пороговый (П)
4.	Освоение результатов обучения не соответствует индикаторам, имеются существенные ошибки и замечания, требуется доработка	Неудовлетворительно (менее 40 баллов)	Не зачтено	Недостаточный (Н)
5.	Результат обучения не достигнут, задание не выполнено	Недостаточно свидетельств для оценивания		Нет результата

## 5. СОДЕРЖАНИЕ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ПО ДИСЦИПЛИНЕ МОДУЛЯ

### 5.1. Описание аудиторных контрольно-оценочных мероприятий по дисциплине модуля

#### 5.1.1. Лекции

Самостоятельное изучение теоретического материала по темам/разделам лекций в соответствии с содержанием дисциплины (п. 1.2. РПД)

#### 5.1.2. Практические/семинарские занятия

Примерный перечень тем

1. 1. Основные понятия МК 2. Лингвистические аспекты МК 3. Картина мира в аспекте МК 4. Феномен культуры 5. Феномен коммуникации 6. Стереотипы сознания и проблемы понимания в межкультурной коммуникации 7. Культурная идентичность. Оппозиция «свой-чужой» 8. Языковая личность 9. Психологические аспекты МК 10. Дидактические аспекты межкультурной коммуникации 11. Эпратологический аспект межкультурной коммуникации

Примерные задания

Дерево понятий – составить ассоциограмму

Составьте ассоциограмму в виде «понятийного дерева» к понятию «культура». Дерево должно содержать не менее четырех «ветвей», которые Вам необходимо разбить на подпонятия. Объясните с аргументацией, почему именно данные понятия были включены Вами в ассоциативные ряды к понятию «культура».

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.2. Описание внеаудиторных контрольно-оценочных мероприятий и средств текущего контроля по дисциплине модуля

Разноуровневое (дифференцированное) обучение.

## Базовый

### 5.2.1. Контрольная работа № 1

Примерный перечень тем

1. Стереотипы сознания и проблемы понимания в межкультурной коммуникации

Примерные задания

Решите межкультурный кейс. Свой вариант ответа развернуто проаргументируйте.

Дайте комментарии «неподходящим», с Вашей точки зрения, вариантам ответа. Почему Вы сочли их неверными?

Кейс «Прием на работу»

Директор Института логистики и транспорта одного российского университета получила резюме от кандидата на трудоустройство. Резюме было написано по форме, принятой в США, подчеркивая сильные стороны заявителя – награды и компетенции, получение степени магистра и доктора и т.д. Кандидата пригласили на собеседование, во время которого он продемонстрировал уверенность в себе, готовность принять и освоить новые подходы, стремление «окунуться с головой в работу» вне зависимости от ее сложности. Он долго рассказывал о своем предыдущем опыте работы в США и предложил поделиться им со своими будущими коллегами. Несмотря на это, он не получил работу. Почему же?

А. Директор подумала, что самоуверенный и целеустремленный кандидат будет претендовать на ее должность.

Б. Директор отдела не доверяла тому, что написано в резюме, сформировав при этом негативное отношение к претенденту, основываясь на свою интуицию и опыт.

В. Идея, принять на работу сотрудника мужского пола в коллектив, где работают одни женщины, показалась начальнику плохой.

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.2.2. Контрольная работа № 2

Примерный перечень тем

1. Основные понятия МК. Лингвистические аспекты МК

Примерные задания

1 Под аккультурацией понимается:

А) Процесс приобщения индивидуума к культуре, ее нормам, манерам поведения, свойственным данной культуре.

Б) Потеря одной частью социума своих отличительных черт и их замена на позаимствованные у другой части (другого этноса)

В) Процесс агрессивного поглощения одной культуры другой культурой.

2 Эмпатия – это

А) Умение распознавать скрытое недовольство партнера по коммуникации.

Б) Способность видеть и чувствовать эмоции собеседника.

В) Способность к успешному межкультурному диалогу.

3 Примерно какое количество дефиниций понятия «культура» насчитывают современные ученые?

А) Более 200

Б) Более 300

В) Более 500



4 Культура – система знаков, репрезентирующих мир – в рамках какого подхода действует данное описание культуры?

- А) Когнитивный
- Б) Семиотический
- В) Социальный

5 Совокупность социально-культурных установок, ценностей, ориентаций, противостоящих современной культуре:

- А) Контркультура
  - Б) Субкультура
  - В) Элитарная культура
- 6 Концепт – это...

А) Готовность к восприятию идеи неравенства между людьми  
Б) Ментальное образование, с помощью которого и в котором хранятся сведения о мире

В) Продукт непосредственного речепроизводства, то, что продуцируют коммуниканты.

7 Автор концепции высоко- и низкоконтекстуальных культур:

- А) Г. Хофстеде
- Б) Э. Холл
- В) М. Беннет

8 Отказ от незапланированных ситуаций в пользу заранее продуманных:

- А) Дистанция власти
- Б) Индивидуализм
- В) Избегание неопределенности

9 Часть идентичности, связанная с процессом осознания себя как представителя родной культуры:

- А) Личностная идентичность
- Б) Культурная идентичность
- В) Коллективная идентичность

10 Процесс интерпретации, посредством которого индивид приписывает наблюдаемым и переживаемым событиям или действиям определенные причины:

- А) Аттракция
- Б) Атрибуция
- В) Интеракция

11 Психологическая установка воспринимать и оценивать другие культуры и поведение их представителей через призму своей культуры:

- А) Этноцентризм
- Б) Этнорелятивизм
- В) Этногенез

12 Проксемика НЕ включает в себя:

- А) Расстояние между коммуникантами
- Б) Тактильную коммуникацию
- В) Мимику и жестикуляцию

13 Общие установки, представления или мнения о людях, идентифицируемых с конкретной культурой или принадлежащих к ней:

- А) Стереотипы
- Б) Предубеждения

В) Предрассудки

14 Вид этнического стереотипа как представления и оценки, относимые к собственной этнической общности:

А) Социальный стереотип

Б) Автостереотип

В) Гетеростереотип

15 Форма использования языка, отражающая то, кто, как, почему и когда использует язык:

А) Лексика

Б) Семантика

В) Дискурс

LMS-платформа – не предусмотрена

### **5.2.3. Домашняя работа № 1**

Примерный перечень тем

1. Прецедентные феномены

Примерные задания

1. Приведите примеры прецедентных текстов для русской культуры.

2. Можно ли рассматривать в качестве прецедентных феноменов такие персонажи как: Иванушка-дурачок, Василиса Прекрасная, Елена премудрая, Емеля, Конек-Горбунок, Илья-Муромец, Баба-Яга? Приведите эквиваленты данных прецедентных имен на ИЯ.

3. Можно ли считать прецедентными для русской культуры имена: Зигфрид, Венера, Амур, Д'Артаньян, Золушка, Аполлон?

4. Известно, что о культуре можно судить по артефактам, т.е. предметам, созданным в данной культуре. Артефакты используют художники, кинематографисты и пр. для воссоздания колорита эпохи. Обоснуйте эти действия.

LMS-платформа – не предусмотрена

### **5.2.4. Домашняя работа № 2**

Примерный перечень тем

1. Картина мира. Концепты «время» и «пространство» в межкультурной коммуникации

Примерные задания

1. Что представляет собой «картина мира»? Какие компоненты она включает?

2. Почему картину мира можно назвать интегральной типологической характеристикой культуры?

3. Какие существуют классификации явления «картина мира»?

4. Что такое концепт? Что за явление представляет собой концептуализация?

5. Какая существует взаимосвязь между языком и концептуальной картиной мира?

6. Почему концепт «время» является одним из важнейших в МК?

7. Как Э.Т.Холл охарактеризовал культуры с точки зрения их отношения ко времени?

8. Что такое проксемика? Какие существуют характеристики отношения к пространству в разных культурах?

LMS-платформа – не предусмотрена

### **5.2.5. Конспект литературных источников**

Примерный перечень тем

1. 1. Основные понятия МК 2. Лингвистические аспекты МК 3. Картина мира в аспекте МК 4. Феномен культуры 5. Феномен коммуникации 6. Стереотипы сознания и проблемы понимания в межкультурной коммуникации 7. Культурная идентичность. Оппозиция «свой-чужой» 8. Языковая личность 9. Психологические аспекты МК 10. Дидактические аспекты межкультурной коммуникации 11. Эпратологический аспект межкультурной коммуникации

Примерные задания

Подготовьте краткий конспект ответа по предложенной теме: Лингвистические аспекты МК

Дайте краткий ответ на контрольные вопросы: Культура и лексика;

-Культура и грамматика;

-Культура и дискурс (по Г.В.Елизаровой);

Кросс-культурный подход к исследованию МК;

-Культура и дискретные речевые акты;

-Культурно-специфические смыслы в разных языках и культурах (по П.Н.Донец);

-Язык как хранитель культуры. Иностранное слово – перекресток культур (по С.Г.Тер-Минасовой);

-Взаимодействие языков и культур в переводческом пространстве (по Л.В.Кушниной).

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.3. Описание контрольно-оценочных мероприятий промежуточного контроля по дисциплине модуля

#### 5.3.1. Зачет

Список примерных вопросов

1. Феномен коммуникации. Специфика межкультурной коммуникации

2. Представление культуры в языке и речи. Культурная идентичность. Инкультурация и аккультурация. Виды идентичности личности

3. Дидактические аспекты межкультурной коммуникации. Коммуникативная, иноязычная, межкультурная компетенции как фундаментальные понятия межкультурной коммуникации. Формирование и развитие межкультурной компетенции

4. Восприятие времени в разных культурах

5. Восприятие пространства в разных культурах

6. Гендерные стереотипы и дискурсивное поведение мужчин и женщин – представителей разных культур

LMS-платформа – не предусмотрена

### 5.4 Содержание контрольно-оценочных мероприятий по направлениям воспитательной деятельности

Направление воспитательной деятельности	Вид воспитательной деятельности	Технология воспитательной деятельности	Компетенция	Результаты обучения	Контрольно-оценочные мероприятия
Формирование социально-значимых	учебно-исследовательская, научно-	Технология позиционного образования	ПК-2	П-1	Практические/семинарские занятия

ценностей	исследовательск ая				
-----------	-----------------------	--	--	--	--